

νάπαλιν τὸ ποιὸν τοῦ ἥχου εἶναι
ἢ διαφορὰ ἡ μεταξὺ τῶν διαφόρων ἥ-
χων προερχομένη ἐκ τῶν διαφόρων ἥ-
χούντων σωμάτων ἢ διαφόρων μουσι-
κῶν ὀργάνων καὶ τῆς φωνῆς διαφόρων
ἀνθρώπων.

‘Η μουσικὴ κανονίζουσα τοὺς τόνους
καὶ συνδυάζουσα αὐτοὺς ποικιλοτρόπως
ἀποτελεῖ τὰς ὥραιάς μουσικὰς ἀρμο-
νίας τὰς τοσούτῳ ἐπενεργούσας ἐπὶ τῶν
αἰσθητηρίων ἡμῶν, καὶ διεγειρούσας τὰ
διάφορα ψυχικὰ ἡμῶν αἰσθήματα. Τὰς
μουσικὰς ἀρμονίας σύντροφον ἔχομεν εἰς
τὰς διασκεδάσεις ἡμῶν ὡς διεγειρούσας
τὴν εὔθυμιαν ἀυταιὲν πενθεμφ τελετῇ
ἐπαυξάνουσι τὴν συγκίνησιν ἡμῶν. Αἱ
μουσικαὶ ἀρμονίαι ἄγουστιν ἡμᾶς εἰς κα-
τάνυξιν προσερχομένους εἰς τοὺς θείους
Ναοὺς ἵνα προσφέρωμεν τὰς πρὸς τὸν
“Τύψιστον ἴκεσίας, αὐταιὲν τέλος ἐμψυχό-
νουσι τὸν πρὸς δόξαν τῆς Πατρίδος ἐ-
φορμῶντα κατὰ τοῦ πολεμίου στρατι-
ώτην.

I. Δ. ΜΑΡΓΑΡΗΣ.
Ιατρὸς

ΒΙΚΤΩΡ ΟΥΓΟΣ

‘Ο αἰών σὺντος ἡρίθμει δύο ἔτη, ὅταν,
κατὰ τὴν ἰδίαν αὐτοῦ ῥῆσιν, ἐγεννήθη
ἐν Βεζανσὼν, ἀρχαὶ ἴσπανικὴ πόλει καὶ
νῦν ἔδρα τοῦ νομοῦ τοῦ Doubs ἐν Γαλ-
λίᾳ, ὁ πνευματέμφορος ἀδιδός, οὗ σήμε-
ρον τοῖς ἡμετέροις ἀναγνώσταις προσφέ-
ρομεν τὴν εἰκόνα. Τέκνον γηραιοῦ στρα-
τιώτου τῆς δημοκρατίας καὶ μητρὸς Βα-
σιλόφρονος, ἐκληρονόμησεν ἀμφότερα τὰ
τοσοῦτον ἀντίθετα ἀπ' ἀλλήλων τῶν γο-
νέων τυο φρονήματα τοῦτο δὲ ἀρκούν-
τως ἐξηγεῖ τὰς πολιτικὰς αὐτοῦ πα-
λινωδίας, μπαγορευθείσας πλειστάκις ὑπὸ
ἔδραις πεποιθήσεως, ἐνίοτε ἵσως ὑπὸ
παραγγωρισθείσης φιλοδοξίας, οὐδέποτε

ὅμως ὑπὸ ἴδιοτελείας καὶ ἀνανδρίας.
Παῖς ἔτι ὡγ, ἡκολούθησε τὸν πατέρα
του εἰς Ἰταλίαν καὶ Ἰσπανίαν, ἐν δὲ τῇ
τελευταίᾳ ταύτῃ χώρᾳ ἡ ἐνθεος αὐτοῦ
φαντασία, ἀδιακόπως πλησσομένη καὶ
ἀφαρπαζομένη ἔνθεν μὲν ὑπὸ τοῦ
Ζωηφόρου ἔκεινου οὐρανοῦ, ἔνθεν δὲ ὑπὸ
τῶν μηνημένων τῆς ἀραβικῆς μεγαλο-
πρεπείας, ἐκτήσατο τὸν ἴδιόρρουθμον, ἐ-
νίοτε δὲ καὶ ὑπερόριον ἔκεινον χαρα-
κτηρα, τὸν διακρίνοντα τὴν ἀνατολικὴν
ποίησιν. ‘Η λυρικὴ ποίησις, δὲ πρῶτος
οὗτος φθόγγος νεανικῆς καρδίας, ἐπη-
σχόλησε τὰ πρῶτα τῆς ἐφηβείας του ἔτη
καίτοι δὲ πολλάκις ἐπιτιμηθεὶς ὑπὸ
κριτῶν ἀμβλωπούντων ἢ προκατειλημ-
μένων, οὐδέποτε παρεξέκλινε τῆς νέας
ὅδου, ἣν ἐχάραττεν ἐντῇ γραμματολογίᾳ
τῆς πατρίδος του, κληθεὶς ὑπὸ τοῦ Σα-
τωριάνδου, *L'enfant sublime* (δὲ ἔξοχος
παῖς). Τὰς Ὡδὰς καὶ Χορωδίας, πρῶτα
δοκίμια τῆς μεγαλουργοῦ αὐτοῦ διανοίας,
διεδέχθησαν τὰ *'Αρατολικὰ* φύσματα,
πινακοθήκη *ὑψηλῶν* ἢ ἐπιχαρίτων
εἰκόνων περιβεβλημένων τὴν φεγγο-
θολίαν τῆς ἀνατολικῆς ἐμπνεύσεως ἀ-
κολούθως τὰ *Φθινοπωριά* φύ.λλα, ρεμ-
βώδεις καὶ κατανυκτικαὶ ἐκχύσεις ψυ-
χῆς εἰθισμένης ἦδη πρὸς τὰς ἀγαλλιά-
σεις καὶ τὰς δδύνας τῆς ζωῆς, ἔξαν-
τληστῆσης ἵσως τὸ κύπελλον τῶν ἔρω-
τικῶν φαντασιώσεων, πλὴν στομουμένης
ἐν τῇ γλυκύτητι τοῦ οἰκογενειακοῦ έι-
ου· εἴτα οἱ *'Εσωτερικοὶ* φθόγγοι,
οἱ *'Ακείνες* καὶ *Σκιαί*, οἱ *Τιμωρίαι*,
οἱ *Μελέται*, οἱ *'Ωδαι* τῶν ἀγνιῶν καὶ
δασῶν, δικαίως ἵσως ὑπὸ πολλῶν ἐπι-
κριθεῖσαι, τὸ *Φρικτόρ* ἔτος, νευρῶδες
καὶ γραφικὸν ἀφήγημα τοῦ τελευταίου
τῆς Γαλλίας πολέμου, καὶ τέλος ἡ *Πα-
ράδοσις* τῶν αἰώρων, κολοσσαῖον ἔργον,
οὗ τὴν συνέχειαν ἐδημοσίευσεν ἱφέτος,
ῶς δῶρον εἰς τὴν πατρίδα, κατὰ τὴν
ἐπέτειον ἡμέραν τῆς γεννήσεως του, τὴν
26ην Φεβρουαρίου. Πλὴν μεταξὺ τῶν
λυρικῶν τούτων ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἀριστο-
τεχνημάτων, παρεντίθενται χρονολογι-
κῶς ἔτερα προϊόντα τῆς δαιμονίου αὐ-
τοῦ.

τοῦ φαντασίας, οἷον τὰ δράματα αὐτοῦ, ὁ Κρομουέλλος, ὁ Ἐργάνης, ὁ Βασιλεὺς Εὐθυμίος, οὗ τὴν παράστασιν τοσάκις ἀπηγόρευσεν, ὡς ἐκ τοῦ τίτλου, καὶ αὐτὴ ἡ φιλελεύθερος τοῦ Δουδούκου Φιλίππου κυβέρνησις, ἡ Μαρία Δελόρη, ἡ Λουκρητία Βοργία, ἡ Μαρλα Τυδωρίς, ὁ Ἀργελός Μαλιτιέρης, ὁ Ροντί Βλάς, οἱ Πολλαρχοί (Burgraves), ἐκ τῶν πλείστων τῶν δοποίων ἔξηχθησαν μελοδράματα τοινοθέντα ὑπὸ τῶν ἔξοχωτέρων τῆς Ἰταλίας μουσουργῶν.—πρὸς τούτοις δὲ καὶ τὰ μυθιστορήματα αὐτοῦ, ἡ Παραγία τῶν Παρισιών, τὸ μοναδικὸν τοῦτο Βιβλίον, ὡς τὸ ἀπεκάλεστον δὲ Σκιν-Μάρκο Γιαφαρδίνος, οἱ Ἀθλοι, μυθοπλαστία κοινωνιστική, οἱ Ἐργάται τῆς Θαλάσσης, δὲ Γελών ἀρθρωτος, Ἐννερηκοτα σρία, δηλ. ἡ ἐποχὴ τῆς τρομοκρατίας ἐν Γαλλίᾳ κτλ. Διὰ τοῦ προλόγου τοῦ πρώτου τῶν δράμάτων τούτων, τοῦ Κρομουέλλου, τοῦ προγράμματος τούτου τῆς νέας αὐτοκεφάλου σχολῆς, ὡς οὗτος ἀνεδείχθη δ. θύμντωρ, ἐκήρυξεν ὅσπονδον, λυσσώδην κατὰ τῆς ηλασικῆς σχολῆς πόλεμον, καθ'ο՞ν ἡγούμενος τῆς πλειάδος τῶν διασημοτέρων ποιητῶν καὶ γραμματολόγων τῆς πατρίδος του, κατήγαγε πολλάκις ἐπιφανεῖς θριάμβους, οὐδέποτε δὲ ἥτταν δριστικήν. Ἐν τοῖς δράμασι καὶ μυθιστορήμασι τούτοις, μᾶλλον ἡ ἐν τοῖς λυρικοῖς αὐτοῦ καλλιτεχνήμασι, καταφαίνονται ἐνχρέστερον ἄπασαι αἱ ἀρεταὶ καὶ ἐλλείψεις τῆς τεραστίου αὐτοῦ διανοίας. Ἡ ἀντίθεσις, οὐχὶ ἡ καλλιτεχνικὴ, ἡ περιοικομένη εἰς τὴν ἰχνογράφησιν καὶ τὸν χρωματισμὸν οἰουδήποτε ποιητικοῦ ἔργου, ἀλλ᾽ ἡ ἀπότομος κοὶ ἀκανόνιστος στοιχείων πολλάκις ἀδιαλλάκτων, ἀποτελεῖ τὸν κύριον χαρακτῆρα τῆς ἡμπνεύσεώς του, τοῦ ὄφους του καὶ αὐτοῦ ἔτι τοῦ λεκτικοῦ του· τούτῳ δὲ τὸν ἀποπλανῆ ἐνίστεται εἰς τὸ ἀλλόκοτον, εἰς τὸ τερατῶδες καὶ εἰς δλας τὰς παρεκτροπὰς τοῦ *réalisme*, τοῦ νεοφανοῦς τούτου γραμματολογικοῦ συστήματος, καθ'ο՞ τὸ δυσειδὲς, τὸ φρικῶδες, καὶ πᾶν τὸ προ-

ξενοῦν φρίκην καὶ ἀποστροφὴν εἰς τὸν ἄνθρωπον, πρέπει ν' ἀπεικονίζηται ἐν δλῃ αὐτοῦ τῇ εἰδεχθείᾳ ὡςτοικείον ἀναπόδραστον καλλιλογικῆς ἀναλογίας καὶ τελειότητος.

Τῶν ἴδεων τούτων μετὰ καρτερίας καὶ θάρρους προύμαχησεν, ὅχι μόνον ἐν τοῖς πονήμασιν αὐτοῦ, ἀλλ' ἐν τῇ ἐφημεριδογραφίᾳ καὶ πρὸ πάντων ἐν τοῖς περιοδικοῖς συγγράμμασιν, ἡ Σφαῖρα καὶ ἡ Γαλλικὴ Μῆνα, περὶ ἃ συνεκέντρωσε τοὺς ἔξοχωτέρους τῶν ὀπαδῶν του, κινήσας καὶ αὐτοῦ τοῦ γηραιοῦ Γαίτου τὴν ἀγάπην καὶ τὸν θαυμασμόν. Διστυχῶς, ὡς καὶ ἀνωτέρω εἴπομεν, δὲν διέπρεψεν ἐπὶ τὴν εὐσταθείᾳ ἐν τῷ πολιτικῷ αὐτοῦ διώφ, διότι ἀρσοῦ ἐν τῇ πρώτῃ αὐτοῦ νεότητι ἔξυμνησεν ἐνθουσιασμῶς τὰς δόξας τῆς παλαιᾶς μοναρχίας καὶ περιπαθῶς ἔξετραγώδησε τὰς συμφοράς της, ἀπεσκίρτησεν ἀπὸ τῶν τάξεων αὐτῆς, ἐπικροτήσας εἰς τὴν Ιουλιανὴν μεταπολίτευσιν καὶ εἰς τὴν ἀνάρρησιν Λουδοβίκου τοῦ Φιλίππου, δν, καίτοι διπά αὐτοῦ ὄμβτιμος διορισθεὶς, ἀντεπολιτεύθη ἀκολούθως σφοδρότατα, ἀναδειχθεὶς ἔνθερμος δημοκρατικὸς καὶ εἰς τῶν ποτουργῶν τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 1848. Προκινδυνεύσας δὲπέρ τῶν ἐλευθέρων θετιῶν κατὰ τὴν 2 καὶ 3 Δεκεμβρίου 1851, δηλαδὴ κατὰ τὰς ἡμέρας τοῦ πραξικοπήματος τοῦ προέδρου τῆς δημοκρατίας καὶ εἴτη αὐτοκράτορος τῶν Γάλλων Ναπολέοντος τοῦ Γ'. ἐξωρίσθη δηπό τούτου κατισχύσαντος, καὶ διήνυσε τὰ πλεῖστα τῆς διπερορίας του ἔντη ἐν Guernesey, μικρή νήσῳ τῆς Μάγχης ἀνηκούση εἰς τοὺς Ἀγγλους, ἐκ διαλειμμάτων δὲ ἐν Λογδίνω καὶ Βρυξέλλαις. Τῆς δηπό τοῦ αὐτοκράτορος κατὰ τὸ 1859 χορηγηθείσκης γενικῆς ἀμυνηστείας ἀπτέξιστες νὰ ὠφεληθῇ, ἐπανερχόμενος εἰς τὴν γενέτειραν γῆν· εἰς ταύτην δὲ δυστυχῶς τὸν ἐπανήγαγον αἱ συμφοραὶ τοῦ 1870. Ἐκτοτε διατρίβει ἐν Παρισίοις, οὐχὶ πλέον ὀπαδὸς τῆς δημοκρατίας, ἀλλὰ σχεδὸν τῆς κοινοκτη-

μοσύνης κατὰ δὲ τὴν συγκρότησιν τῆς ἡδη διαλυθείσης Βουλῆς διαιρίσθη γερουσιαστὴς ἀγορεύσας πρὸ ἐνὸς μηνὸς μετὰ πλείστης φρονήσεως καὶ ἐμβριθείας, πρώτην ἵσως φοράν διαρκοῦντος τοῦ πολιτικοῦ θίου του, κατὰ τῆς παρούσης κυβερνήσεως καὶ κατὰ τοῦ ὅπ' αὐτῆς ἐνεργηθέντος κοινούσιον λευτικοῦ τολμήματος τῆς 16ης τοῦ παρελθόντος Μαΐου.

Κάτοχος ἀπεράντου πλούτου, ἀπολαύων παγκοσμίου καὶ ἀγηράτου δόξης, ὑγιῆς καὶ ἀκμαῖος ἐν τοσούτῳ θερετικῇ, διάνθη ὁντος ἡδύνατο ἵσως νὰ κληθῇ εὐτυχῆς πλὴν, φεῦ! ή ἔστια του, ὡς αὐτὸς δὲ ἴδιος εἶπεν, εἰναι ἐσθεσμένη. Ἡ προσφιλῆς αὐτοῦ θυγάτηρ ἐπνίγη πρὸ ἐτῶν ἐν τῷ 'Ροδανῷ δύο δὲ υἱοὶ τεσσαρακοντούτεις σχεδὸν καὶ διαπρέποντες ἐπὶ ἐκτάκτῳ μαθήσει, ἀπέθανον ἀμφότεροι εἰς δλίγην ἀπόστασιν δὲ εἰς τοῦ ἄλλου. Τὴν ἐρήμωσιν ταύτην τῆς καρδίας του εὐγλώττως ἐξεικόνισε πρὸ δλίγων ἐτῶν, γράψας ἐπὶ τοῦ ἐπισκεπτηρίου του πρὸς τὸν δοῦκα τῆς Ὄμαλης, ὅπὸ παραπλησίας συμφορᾶς πληγέντα· *Patrem miserum pater dolorosus.*

ΜΗΤΡΙΚΗ ΣΤΟΡΓΗ.

(συνέχεια καὶ τέλος)

IV ΣΩΤΕΙΡΑ ΑΙΣ

Τὸ πᾶν σιγῇ περὶ τὴν τεθλιμμένην μητέρα. Αἴφνης λίθος ἀποσπάται ἐνώπιον αὐτῆς ἀνήσυχος προτείνει τὴν κεφαλὴν καὶ παρατηρεῖ αὐτὸν κυλιόμενον κάτω τοῦ βράχου. Ἀκτὶς ἐλπίδος ἐκ τούτου γεννᾶται. Ἀναρτήσασα ἀσφαλῶς διὰ τοῦ περιζώματος ἐκ τοῦ τραχήλου αὐτῆς τὸ βρέφος, ἀποφασίζει, ὥθουμένη μᾶλλον ὑπὸ τοῦ ἐνστίκτου

ἢ ὑπὸ τῆς θελήσεως, νὰ ἐκπληρώσῃ ἀπελπιστικὴν ἀπόφασιν. Μὲ δφθαλμοὺς ἡμικλείστους, καθὸ φοβουμένη μὴ ἡ σύψις τοῦ κινδύνου ἐλαττώσῃ τὸ θάρρος αὐτῆς, προχωρεῖ βραδέως μέχρι τοῦ κείλους τοῦ κρημνοῦ, ἐκεῖθεν δὲ ἡρέμα κατερχομένη, ἐνῷ στερεῶς κρατεῖται ἐκ τῶν ἐξεχουσῶν ριζῶν, ἐγκαταλείπεται εἰς τὴν φρικώδη κατάβασιν. Μετά τινα δευτερόλεπτα θανατηράς ἀγωνίας ἐνόμισεν δτι ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτῆς εὔρεν δπωτοῦν στερεὸν ἔδαφος καὶ πρὸς στιγμὴν ἐστάθη. Τότε ἡσθάνθη ἀναγεννώμενον τὸ θάρρος αὐτῆς, καὶ τοι ἡ θανατηρὰ ἐκείνη ἀγωνία δὲν ἐγκατέλειπεν αὐτὴν καὶ τῇ ἐπέφερε παγερὸν ἐπὶ τοῦ μετώπου ἰδρῶτα. Τότε ἐσκέφθη τὸν θεὸν καὶ στρέψαται πρὸς τὸν οὐρανὸν τὸ βλέμμα ὡς ἐν αὐτῷ ἀνατιθεμένη πᾶσαν ἐλπίδα, ἥρχισε πάλιν κατερχομένη. Πλὴν ἄλλος λίθος ἀποσπασθεὶς ἐκυλίσθη πρὸς τὰ κάτω ἄλλην ἢ δ πρῶτος λαβὼν διεύθυνσιν, ἐκ τούτου δὲ αὐτὴ ἐγνώρισεν δτι ἐξετράπη τῆς δρισθείσης ὅδοῦ. "Ἐν ἔτι θῆμα καὶ ἡ Λίζα καὶ τὸ τέκνον αὐτῆς ἀπώλυντο. Ἀπέλπιδος καταβαλοῦσα προσπαθείας ἡδυνήθη ἡ ἀτυχῆς μήτηρ νὰ διευθυνθῇ πλαγίως, παρατηρήσασα δὲ δτι τὸ χῶμα καὶ τὰ λιθάρια, ἀτινα κατερχομένη μετεκίνει, βραδύτερον ἐκυλίοντο, ἀφέθη μετὰ πλειοτέρου θάρρους.

"Η Λίζα μόλις προέβη μικρὸν, δτε νέα προσκόμματα παρενεβλήθησαν εἰς τὴν κοπιώδη δλίσθησίν της. Ὁ βράχος καθίστατο μᾶλλον ἀπότομος καὶ λειος, πρὸς τὰ κάτω δὲ ἔχαινον καταπληκτικὰ ὀπαλ. Οὐδὲν ἕρεισμα παρίστατο εἰς τὸ βλέμμα τῆς ὅπερ ἐναγωνίως περιέφερεν. Ἡδη ἀπεφάσισε ν' ἀναβῆ πάλιν ἐκεῖ, δπόθεν μὲ προφανῆ καὶ μέγαν κινδύνον τῆς ζωῆς της κατέβη, δτε ἀκτὶς ἐλπίδος ἐνεψύχωσε τὰ νεκρωθέντα βλέμματά της. Ὁλίγα θήματα μακρὰν διέκρινε κισσὸν ἱρριζωμένον εἰς τὸν βράχον, καὶ δστις ἀπὸ πολλοῦ ἵσως ἐκεὶ ῥιζοβολήσας καὶ